

## Actuator Keypad

---

Aansturing van de elektrische verstellingen van  
een elektrische rolstoel



Actuator Keypad button R-net CJSM1 (P016-96)

Actuator Keypad paddle R-net CJSM1 (P016-97)

Actuator Keypad button R-net CJSM2 (P016-98)

Actuator Keypad paddle R-net CJSM2 (P016-99)

## Contact en product

### mo-Vis bvba



Biebuyckstraat 15 D

9850 Deinze - België

Website: [www.mo-vis.com](http://www.mo-vis.com)

E-mail: [contact@mo-vis.com](mailto:contact@mo-vis.com)

Telefoon: +32 9 335 28 60



### Gebruikers- en installatiehandleiding Actuator Keypad

Geproduceerd en gepubliceerd door mo-Vis bvba, België

Versie 2, september 2019

Handleidingartikel: D-P016-96-75-01

**Download de meest recente versie van deze handleiding van:**  
<http://www.mo-vis.com/en/support/downloads>

# Inhoud

Contact en product	2
mo-Vis bvba	2
Gebruikers- en installatiehandleiding Actuator Keypad	2
Inhoud	3
Belangrijke informatie over deze handleiding	4
Ondersteuning, demontage en reserveonderdelen	6
Garantie	7
Veiligheidsmaatregelen	10
Ontwerp en werking van de Actuator Keypad	14
Bediening van het apparaat	15
Beoogd gebruik	20
Installatie-instructies	22
Vorbereidingen	22
Installatie	25
Testen	26
Eerste gebruik	27
Gebruiksvoorwaarden	28
Onderhoud	29
Technische gegevens	30

## Belangrijke informatie over deze handleiding

Hartelijk bedankt dat u voor een product van mo-Vis heeft gekozen! Als u meer informatie over mo-Vis en haar producten wenst, kunt u onze website bezoeken op: [www.mo-vis.com](http://www.mo-vis.com).

Voordat u dit product installeert of gaat gebruiken, is het belangrijk dat u deze installatie- en bedieningsinstructies doorneemt en begrijpt, en dan met name de veiligheidsinstructies. In de installatie-instructies worden de opties en mogelijkheden beschreven die u als installateur heeft met het mo-Vis-product.

De bedieningsinstructies zijn met name bedoeld om u vertrouwd te maken met de functies en kenmerken van het mo-Vis-product en hoe u het op de best mogelijke manier kunt gebruiken. Er wordt tevens belangrijke veiligheids- en onderhoudsinformatie vermeld en er worden mogelijke problemen in beschreven die tijdens gebruik op kunnen treden.

Bewaar de bedieningsinstructies altijd ergens in of in de buurt van uw rolstoel, aangezien u belangrijke informatie nodig kunt hebben over het gebruik, de veiligheid en het onderhoud.

Alle informatie, afbeeldingen, illustraties en specificaties zijn gebaseerd op de productinformatie die beschikbaar was op het moment van drukken. De in deze instructies weergegeven afbeeldingen en illustraties zijn representatieve voorbeelden en zijn niet bedoeld als exacte weergaven van de verschillende onderdelen van het product.

We behouden ons het recht voor om het product zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen.

### ***Documentatie bestellen***

U kunt extra exemplaren van deze gebruikers- en installatiehandleiding downloaden op de website van mo-Vis: [www.mo-vis.com](http://www.mo-vis.com).

# Ondersteuning, demontage en reserveonderdelen

## ***Technische ondersteuning***

Als u technische problemen ondervindt, raden we aan contact op te nemen met uw dealer.

Als de dealer niet beschikbaar is of u niet weet wie de dealer is, kunt u via e-mail contact opnemen met mo-Vis bvba [support@mo-vis.com](mailto:support@mo-vis.com) of bellen naar +32 9 335 28 60.

Vermeld altijd het serienummer van het apparaat als u contact met mo-Vis opneemt. Op deze manier kunnen we u de juiste informatie geven.

## ***Reserveonderdelen en accessoires***

Reserveonderdelen en accessoires moeten door de dealer bij mo-Vis bvba worden besteld.

## ***Afdanken en recyclen***

Neem bij demontage de plaatselijke afvalvoorschriften in acht.

Gooi overbodige elektronische onderdelen op een verantwoorde wijze weg en in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften voor recycling.

# Garantie

mo-Vis bvba garandeert dat de Actuator Keypad 2 jaar lang vrij zijn van materiaal- en productiefouten, mits het apparaat op de juiste manier gebruikt, verzorgd en onderhouden wordt. Alle garanties dekken uitsluitend onderdelen en gelden alleen voor de oorspronkelijke koper van het product bij een gecertificeerde mo-Vis-dealer.

## ***Begin van de garantieperiode***

Iedere garantie gaat in op de datum dat het product aan de klant wordt geleverd.

## ***Reparatie en vervanging***

Voor onderhoud tijdens de garantieperiode raden we aan contact op te nemen met de dealer bij wie het product is gekocht. Als er materiaal- of productiefouten optreden, moet de dealer een autorisatienummer voor teruggave (RMA) opvragen bij mo-Vis en moet het product naar een door mo-Vis aangewezen servicecentrum worden gestuurd. mo-Vis repareert of vervangt naar eigen goeddunken alle producten die onder de garantie vallen.

## ***Disclaimer en beperking van verhaalsmogelijkheden***

De in deze overeenkomst uiteengezette uitdrukkelijke garanties vervangen alle garanties van verkoopbaarheid of geschiktheid voor een bepaald doel. mo-Vis is in geen geval aansprakelijk voor directe,

indirecte, incidentele of gevolgschade als gevolg van een defect aan dit product. Onderdelen die onderhevig zijn aan "normale slijtage" (zoals pads, joystickballetjes, batterijen enz.) worden niet gedekt door de garantie, met uitzondering van materiaal- of productiefouten.

### ***Wijzigingen***

Niemand heeft het recht de garanties van mo-Vis te wijzigen, verlengen of er afstand van te doen.

### ***Vervallen van garanties***

De eerder genoemde garanties zijn afhankelijk van een correcte installatie, gebruik, onderhoud en zorg voor het product. De garantie vervalt als het product verkeerd is geïnstalleerd of gebruikt, of als het is gerepareerd of er onderdelen zijn vervangen door andere partijen dan mo-Vis of een erkende dealer. De Actuator Keypad en de geïntegreerde kabels zijn onderdelen die niet gerepareerd kunnen worden.

Het toevoegen van apparatuur of uitrusting die niet is gefabriceerd of aanbevolen door mo-Vis, kan van invloed zijn op de beoogde werking van het mo-Vis-product en kan de garantie ongeldig maken.

### ***Gebruik begrijpen***

De zorgverlener (geautoriseerde installateur) is er verantwoordelijk voor dat hij/zij het beoogde gebruik van de mo-Vis-apparatuur, de



specificaties en de programmeerinstellingen begrijpt. mo-Vis kan niet verantwoordelijk worden gehouden voor schade als gevolg van onjuiste installatie of onjuist gebruik van het product. Verkeerd gebruik, een verkeerde behandeling en opslag worden niet gedekt door deze garantie.

# Veiligheidsmaatregelen

## *Algemeen*

Met de Actuator Keypad kunnen de motorunits van een elektrische rolstoel met een R-net besturingssysteem worden bestuurd.

Er zijn verschillende Actuator Keypads verkrijgbaar voor de CJSM1- en CJSM2-joystick (deze zijn niet tegelijkertijd compatibel met beide, omdat elk type CJSM een andere weerstandswaarde nodig heeft).

Onjuist gebruik of een onjuiste installatie kan letsel veroorzaken bij de gebruiker en tot schade aan de rolstoel of andere eigendommen leiden.

Om deze risico's te beperken, moet u deze instructiehandleiding aandachtig doornemen en speciale aandacht besteden aan de veiligheidsinstructies en waarschuwingen.

**Installeer dit product alleen op een rolstoel, wanneer de rolstoelfabrikant de installatie van onderdelen van externe partijen toestaat.**

**Alleen gecertificeerde servicemonteurs mogen producten van mo-Vis monteren en installeren.**

Ongeautoriseerd gebruik van het product kan een grotere kans op ongelukken tot gevolg hebben. Volg de aanbevelingen in deze

handleiding nauwgezet op om ongelukken door gebruik te voorkomen.

De Actuator Keypad en de geïntegreerde kabels zijn onderdelen die niet gerepareerd kunnen worden.

Neem als u twijfelt over bepaalde wijzigingen en aanpassingen altijd contact op met een gecertificeerde servicemonteur.

Indien er een ernstig ongeval optreedt, dat verband houdt met het apparaat, dient dit onmiddellijk te worden gemeld aan mo-Vis en de bevoegde autoriteit van de Lidstaat waar de gebruiker is gevestigd.

### **Waarschuwingslabels**

Deze handleiding bevat de volgende waarschuwingslabels, die bedoeld zijn om u te wijzen op situaties die tot ongewenste problemen kunnen leiden, zoals persoonlijk letsel of schade aan de rolstoel.



#### **LET OP!**

*Wees voorzichtig als u dit symbool ziet.*



#### **WAARSCHUWING!**

*Wees uiterst voorzichtig als u dit symbool ziet. Het niet in acht nemen van waarschuwingen kan tot persoonlijk letsel of eigendomsschade leiden.*

**LET OP!****Beperkte garantie**

*mo-Vis accepteert geen aansprakelijkheid voor persoonlijk letsel of eigendomsschade als gevolg van het niet opvolgen door de gebruiker of andere personen van de aanbevelingen, waarschuwingen en instructies in deze handleiding.*

**LET OP!****EMC-vereisten**

*De elektronica en accessoires van een elektrische rolstoel kunnen verstoord worden door externe elektromagnetische velden (bijvoorbeeld van mobiele telefoons). De elektronica en accessoires van een rolstoel kunnen ook zelf elektromagnetische velden uitstralen die de directe omgeving kunnen verstoren (bijvoorbeeld bepaalde alarmsystemen in bedrijven).*

*De grenswaarden voor elektronische compatibiliteit (EMC) met betrekking tot elektrische rolstoelen staan vermeld in de geharmoniseerde EU-normen in de richtlijn voor medische apparatuur, nr. 93/42/EEC.*

*De Actuator Keypad voldoet aan deze grenswaarden.*



## **WAARSCHUWING!**

### **Installatie**

*De Actuator Keypad mag uitsluitend geïnstalleerd of aangepast worden door een gecertificeerde servicemonteur of iemand met voldoende kennis om de aanpassing correct uit te kunnen voeren.*

### **Onderhoud en service**

*Voer alleen de in de handleiding gespecificeerde service en onderhoud uit, zolang er aan de in deze handleiding beschreven vereisten voor een bepaalde handeling wordt voldaan.*

*Alle overige service, wijzigingen en aanpassingen aan de Actuator Keypad moeten worden uitgevoerd door een gecertificeerde servicemonteur, die over voldoende kennis beschikt om de aanpassing correct uit te kunnen voeren. Neem als u twijfelt contact op met een gecertificeerde servicemonteur of mo-Vis.*

*Gebruik uitsluitend door mo-Vis goedgekeurde of aanbevolen reserveonderdelen of accessoires. Gebruik van andere reserveonderdelen of accessoires kan de werking en veiligheid van het product in gevaar brengen. Hierdoor kan ook de garantie komen te vervallen.*



## **LET OP!**

### **Testen**

*De Actuator Keypad moet altijd getest worden zonder dat er iemand in de rolstoel zit na iedere wijziging van de fysieke installatie of aanpassing van de instellingen.*

# Ontwerp en werking van de Actuator Keypad

## *Doel*

Met de Actuator Keypad kunnen de zitstanden van een elektrische rolstoel met een R-net besturingssysteem worden bestuurd.

## *Eigenschappen*

De Actuator Keypad heeft de volgende eigenschappen:

- De keypad maakt het mogelijk om de assen 1 tot 5 op een R-net systeem van de motorunit te besturen.
- De keypad is verkrijgbaar in twee versies: met knoppen of met peddels.
- Er zijn twee verschillende versies keypads verkrijgbaar voor CJSM1- of CJSM2-joysticks.
- Eenvoudige aansluiting: via een 3,5 mm stereo-jack in het moduscontact van de joystick.
- Enkele R-net-parameters moeten correct worden ingesteld, voordat de keypad operationeel is. Zie de Curtiss-Wright-handleiding voor deze instellingen.

## *Montage*

De Actuator Keypad kan in dezelfde lijn of aan de zijkant worden gemonteerd op een CJSM1- of CJSM2-joystick.

## ***Compatibiliteit met de Scoot Control***

Actuator Keypads P016-98 en P016-99 (die compatibel zijn met de CJSM2-joystick) zijn ook compatibel met de Scoot Control (P015-61).

In dat geval is er zelfs een parameter beschikbaar voor het besturen van 10 assen, in plaats van 5.

## Bediening van het apparaat

### ***Keypad***



*Actuator Keypad Button*



*Actuator Keypad Paddle*

Met een druk op de toets wordt een bewegingsopdracht verzonden naar het R-net-systeem, waardoor de motorunit zich in beweging zetten.

Zie de Curtiss-Wright-handleiding voor het instellen van de parameters (SK7798-14 | R-net-technische handleiding | Hoofdstuk 3-Programmering).

Er is een parameter beschikbaar voor het besturen van 5 bewegingsassen, indien deze is gemonteerd op een CJSM1- of CJSM2-joystick.

Indien de Actuator Keypad is gemonteerd op een Scoot Control, is er een parameter beschikbaar voor het besturen van 10 bewegingsassen. Alleen de Actuator Keypad CJSM2 (knop of peddel) is compatibel met de Scoot Control.

### Keypad 5 assen

Nummer	Opdracht	Actie
1	AS 1 omhoog	Verplaats de as naar boven
2	AS 1 omlaag	Verplaats de as naar beneden
3	AS 2 omhoog	Verplaats de as naar boven
4	AS 2 omlaag	Verplaats de as naar beneden
5	AS 3 omhoog	Verplaats de as naar boven
6	AS 3 omlaag	Verplaats de as naar beneden
7	AS 4 omhoog	Verplaats de as naar boven
8	AS 4 omlaag	Verplaats de as naar beneden


















Nummer	Opdracht	Actie
9	AS 5 omhoog	Verplaats de as naar boven
10	AS 5 omlaag	Verplaats de as naar beneden

### Keypad 10 assen

Nummer	Opdracht	Actie
1	AS 1 wisselen	Wisselt de as, begin met Omhoog en dan Omlaag
2	AS 2 wisselen	
3	AS 3 wisselen	
4	AS 4 wisselen	
5	AS 5 wisselen	
6	AS 6 wisselen	
7	AS 7 wisselen	
8	AS 8 wisselen	
9	AS 9 wisselen	
10	AS 10 wisselen	

### *Stickerblad*

Er is een stickerblad meegeleverd in het pakket voor het vergemakkelijken van het gebruik van de keypad. Dat zijn echter alleen suggesties. De gebruiker kan naar eigen wens zijn eigen functie toewijzen aan iedere knop/peddel.

Pictogram	Actie	Pictogram	Actie
	Zitten-staan		Verstelling hoofdsteun
	Verstelling voetplaat		Verstelling anti-tip wieltjes
	Beide beensteunen		Verstelling rugsteun
	Linker beensteun		Omhoog- omlaag
	Rechter beensteun		Robotarm
	Kantelverstell ing zit		Motorunit 1 - 4
	Opstaan		Motorunit 1 - 4
	Kinbesturing		

## ***Bevestigingsonderdelen***

Neem contact op met mo-Vis voor informatie over verkrijgbare bevestigingsonderdelen en advies over het bevestigen van het apparaat.

De Keypad Bracket In Line-set (M016-93) en de Keypad Bracket Side Mounted set (M016-94) zijn verkrijgbaar als bevestigingsstukken voor de CJSM1- en CJSM2-joystick.

Met een Scoot Control Keypad Bracket Set (M015-91) kunt u de Actuator Keypad (P016-98 & P016-99) bevestigen op de Scoot Control.

## ***Reserveonderdelen bestellen***

Reserveonderdelen en accessoires moeten door de dealer bij mo-Vis bvba worden besteld. Vermeld altijd de productcode en productbeschrijving van de te bestellen artikelen.

De Actuator Keypad is een module die rechtstreeks kan worden aangesloten op een CJSM1 of CJSM2-joystick of op de mo-Vis-begeleiderbesturing "Scoot Control". Door op de knoppen of de peddels te drukken, zetten de motorunits van de elektrische rolstoel zich in beweging.

### Veiligheidsmaatregelen



#### **LET OP!**

*Bescherm het apparaat tegen stoten.*



#### **WAARSCHUWING!**

*Probeer tijdens het rijden niet tegen obstakels aan te rijden.*



#### **WAARSCHUWING!**

*Probeer het apparaat en de bedrading niet te beschadigen. Zorg ervoor dat de kabels dusdanig zijn gemonteerd zodat deze niet overmatig kunnen slijten.*



#### **LET OP!**

*Zorg ervoor dat de knoppen schoon blijven, zodat ze niet geblokkeerd worden.*



#### **WAARSCHUWING!**

*Als de rubberen keypad is beschadigd, vervang dan de Actuator Keypad. Binnendringend water kan slecht contact veroorzaken.*

**WAARSCHUWING!**

*Controleer de bevestiging: de keypad moet stevig vastgemaakt zijn op de rolstoel.*

**WAARSCHUWING!**

*Controleer de behuizing, indien de behuizing is beschadigd, moet de keypad worden vervangen.*

## **Veilig rijden**

**WAARSCHUWING!**

*Als de rolstoel op een onverwachte manier reageert, moet de gebruiker de Actuator Keypad onmiddellijk loslaten of de aan/uit-toets gebruiken.*

# Installatie-instructies

## Vorbereidingen

### ***Gecertificeerde servicemonteur***

De Actuator Keypad mag alleen door een gecertificeerde servicemonteur geïnstalleerd worden.



#### ***WAARSCHUWING!***

*Het onjuist programmeren van de elektronica van de rolstoel kan de apparaten beschadigen of de gebruiker verwonden.*

### ***Gereedschap***



#### ***LET OP!***

*Gebruik het juiste gereedschap om de Actuator Keypad te installeren en af te stellen. Gebruik van onjuist gereedschap kan het apparaat beschadigen.*



#### ***LET OP!***

*Draai schroeven niet te strak aan.*

## **Installatieplan**

Stel vóór installatie een installatieplan op. Op basis van de behoeften van de gebruiker en de mogelijkheden van de rolstoel van de gebruiker, moet er in dit plan rekening worden gehouden met:

- Op welke positie (hoogte, hellingshoek, ...) de Actuator Keypad dient te worden geplaatst.
- Instelling hoe de Actuator Keypad de motorunits in beweging brengt: wijzig de parameterinstellingen.
- Een stevige en solide plaatsing. Ruige of plotselinge bewegingen van de rolstoel mogen geen invloed hebben op de installatie.



### **LET OP!**

*Bescherm het apparaat tegen stoten*



### **WAARSCHUWING!**

*Probeer het apparaat en de bedrading niet te beschadigen. Zorg ervoor dat de kabels dusdanig zijn gemonteerd zodat deze niet overmatig kunnen slijten.*

**LET OP!**

*Alle aansluitingen moeten altijd met alle geleverde schroeven worden vastgedraaid. Gebruik uitsluitend de met de verpakking meegeleverde schroeven.*

***Sticker met het serienummer***

De met het pakket meegeleverde sticker met het serienummer moet achter op deze handleiding worden geplakt.



## Installatie

1. Bevestig de unit met geschikte bevestigingsonderdelen op de gewenste plaats.  
Neem voor meer informatie contact op met uw dealer of mo-Vis.
2. Sluit de bekabeling aan op de elektronica van de rolstoel: steek de 3,5 mm-stereo-jack in het moduscontact (mode jack aansluiting) van de standaard-R-net-joystick of de Scoot Control.
3. Bevestig alle kabels op de rolstoel en zet alles goed vast.



### **WAARSCHUWING!**

*Probeer het apparaat en de bedrading niet te beschadigen. Zorg ervoor dat de kabels dusdanig zijn gemonteerd zodat deze niet overmatig kunnen slijten.*



### **WAARSCHUWING!**

*Alle elektronica van de rolstoel moet worden uitgeschakeld tijdens de installatie.*

Voer na installatie van de Actuator Keypad de volgende tests in onderstaande volgorde uit voordat de rolstoel wordt geleverd of gebruikt:

### 1) *Controleer of de Actuator Keypad intact is*

Controleer of:

- Het apparaat niet krom of beschadigd is
- Behuizing, kabels en alle aansluitingen niet beschadigd zijn

### 2) *Werkingstest*



#### **WAARSCHUWING!**

*Voer deze test uitsluitend uit op een vlakke ondergrond, met ten minste één meter vrije ruimte rond de rolstoel.*

1. Schakel het bedieningssysteem van de rolstoel in
2. Controleer of er foutberichten zijn
3. Druk op een knop/peddel van de Actuator Keypad totdat de beweging van de motorunit is beëindigd. Herhaal dit voor alle knoppen/peddels.



#### **WAARSCHUWING!**

*De rolstoelzitting beweegt. Vermijd gevaarlijke standen en situaties bij het verplaatsen van de zittingenheid.*

## *Ondersteuning van de dealer*

Als de gebruiker het apparaat voor het eerst gaat gebruiken, is het verstandig om de hulp van de dealer of servicemonteur in te roepen om de verschillende mogelijkheden aan de klant (de gebruiker van de Actuator Keypad) uit te leggen.

Mocht het nodig zijn, dan kan de dealer de laatste aanpassingen doen.

## *Gebruikerstest*

Het is belangrijk dat de klant weet hoe het apparaat werkt, hoe hij/zij deze moet gebruiken en wat er aangepast kan worden om de gebruikerservaring te verbeteren.

Doe als dealer het volgende:

1. Leg de klant uit hoe u de installatie hebt uitgevoerd, door het hem te tonen en leg uit hoe iedere (nieuwe) knop werkt.
2. Laat de gebruiker alle posities van de Actuator Keypad testen:
  - Zijn de Actuator Keypad en knoppen gemakkelijk bereikbaar?
  - Kan de gebruiker de zitting van de rolstoel met de minste inspanningen verstellen?

- Is de plaatsing van het apparaat in alle beschikbare posities optimaal voor de gebruiker?
- 3. Verstel de positie van de Actuator Keypad, indien nodig.
- 4. Vertel de klant over mogelijke problemen en hoe ze kunnen worden opgelost.

## Gebruiksvoorwaarden

De Actuator Keypad moet zoals geïnstalleerd door de dealer worden gebruikt, in overeenstemming met de installatie-instructies in deze handleiding.

De voorziene gebruiksvoorwaarden worden tijdens het eerste gebruik door de dealer of servicemonteur aan de gebruiker en/of begeleider uitgelegd.

Als de gebruiksvoorwaarden ingrijpend veranderen, neemt u contact op met uw dealer of een gecertificeerde servicemonteur om overmatige slijtage of onbedoelde schade te voorkomen.

# Onderhoud

## *Reinigen*

Reinig alle onderdelen van de Actuator Keypad regelmatig (maandelijks), of wanneer u dat nodig acht.

- Verwijder stof en vuil voorzichtig met een vochtige doek
- Gebruik uitsluitend niet-agressieve desinfecterende schoonmaakmiddelen



### ***WAARSCHUWING!***

*Niet onderdompelen in water of enorme hoeveelheden vloeistof gebruiken.*



### ***LET OP!***

*Smeer geen extra smeermiddelen op de bewegende delen.*

## *Maandelijkse controle*

Controleer maandelijks, of als u dit nodig acht, of:

- Alle bouten en schroeven nog stevig aangedraaid zijn
- De bedrading niet beschadigd is
- Onderdelen niet overmatig versleten zijn

## ***Jaarlijkse controle***

We raden aan de rolstoel en besturingssystemen minstens ieder jaar volledig te laten controleren door een gecertificeerde servicemonteur.

Neem voor meer informatie contact op met uw plaatselijke dealer of mo-Vis.

## ***Onderhoudsvrij***

De Actuator Keypad is onderhoudsvrij. Bij normaal gebruik hebben het apparaat en de verschillende onderdelen geen extra onderhoud nodig.

# Technische gegevens

## ***Productbeschrijving en productcode***

- Actuator Keypad Button R-net CJSM1 (P016-96)
- Actuator Keypad Paddle R-net CJSM1 (P016-97)
- Actuator Keypad Button R-net CJSM2 (P016-98)
- Actuator Keypad Paddle R-net CJSM2 (P016-99)
- Keypad Bracket In Line Set (M016-93)
- Keypad Bracket Side Mounted Set (M016-94)
- Scoot Control Keypad Bracket Set (M015-91)

## Apparaataansluiting

- Stereo jack van 3,5 mm (paneel motorunit).

## Specificaties

Factor	Specificatie
Elektrische aansluiting	Curtiss-Wright R-net-compatibele modus jack-aansluiting
Weerstandswaarde	CJSM1 169E/CJSM2 34E
Kabellengte	Pigtail 250 mm-jack stereo mannelijke connector
Knop Bedieningskracht	180 g (1,8 N)/6,35 oz
Knop Maximaal toegelaten kracht	800 g (8 N)/28,22 oz
Peddel Bedieningskracht	200 g (2,0 N)/7,05 oz
Peddel Maximaal toegelaten kracht	800 g (8 N)/28,22 oz
Gewicht	80 g/2,82 oz
Formaat	89,7 x 55,5 x 20 mm/3,53 x 2,19 x 0,79 in (b x d x h)
Montage	2 * M4 (6 mm/0,24 in diepte) (55 mm/2,17 in midden/midden)

Installatiedatum: . . / . . / . . . .

Dealer: . . . . .



***Stempel dealer:***

A large, empty rectangular box with a thin green border, intended for a dealer stamp.

***Sticker met het serienummer***

A large, empty rectangular box with a thin green border, intended for a serial number sticker.